

I Cavo tipo “E” per Variatore

Schemi d’installazione

L’elenco delle vetture su cui installare il cavo tipo “E” potrà essere aggiornato in qualsiasi momento.

GB Cable type “E” for Timing Advance Processor

Installation diagrams

The list of vehicles on which the type “E” cable may be installed, may be updated at any moment.

F Câble type “E” pour Variateur

Schémas d’installation

La liste des voitures sur lesquelles installer le câble type “E” pourra être remise à jour à tout moment.

E Cable tipo “E” para Variador

Esquemas de instalación

El elenco de los coches sobre los cuales instalar el cable tipo “E” podrá ser puesto al día en cualquier momento.

P Cabo tipo “E” para Variator

Esquema de instalação

A lista das viaturas nas quais instalar o cabo tipo “E” pode ser actualizada em qualquer momento.

D Kabel vom Typ “E” für den Wandler

Installationsschemata

Die Liste der Kraftfahrzeuge, in denen Kabel vom Typ “E” installiert werden, kann jederzeit ohne Vorankündigung auf den neuesten Stand gebracht werden.

Indice - Index - Table

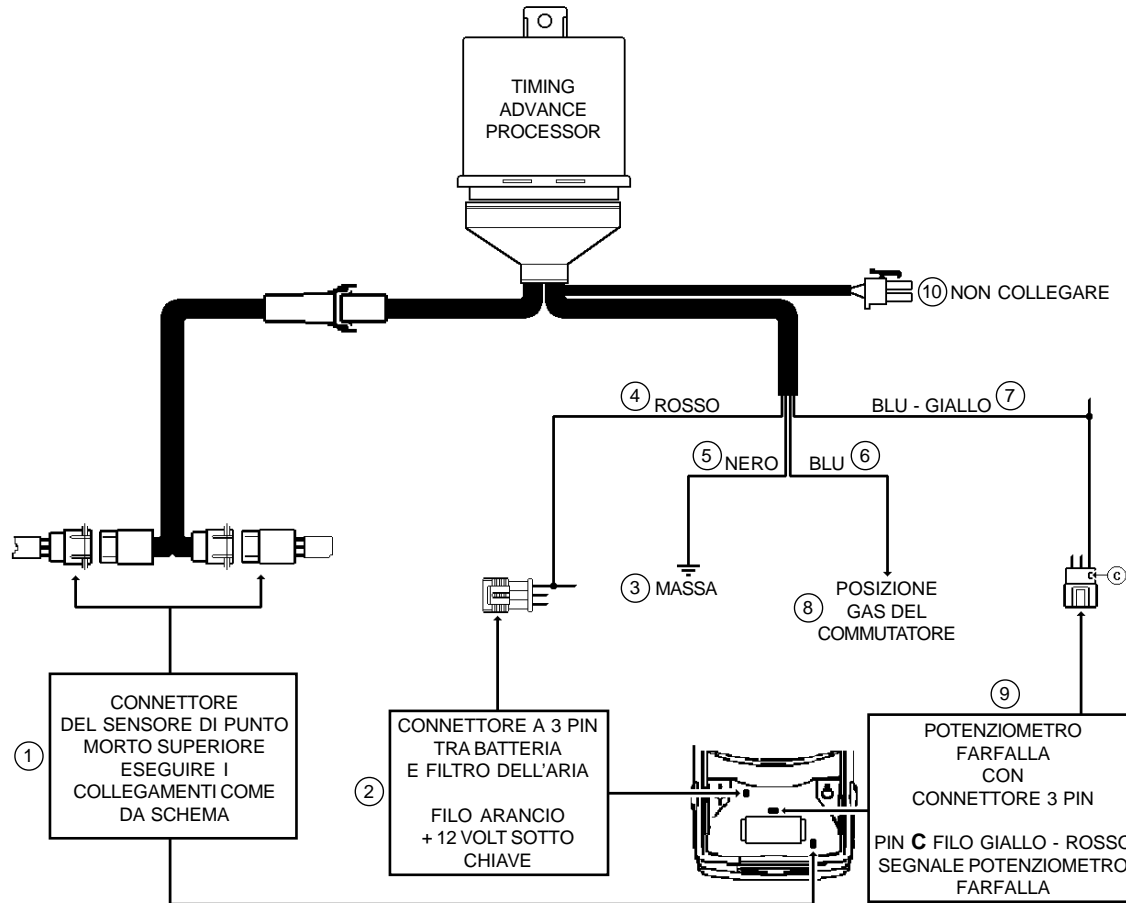
ALFA ROMEO	INIEZIONE / INJECTION INYECCION / INJECCÃO EINSPRITZGEHÄUSE	
145 1.6i 146 1.6i	Multipoint GM Multipoint GM	Pg. 2 Pg. 2
CHEVROLET		
Blazer 2.2i	Singlepoint GM	Pg. 3
FIAT		
Punto 90 1.6i Tempra 1.6i	Multipoint GM Multipoint GM	Pg. 4 Pg. 5
LANCIA		
Dedra - Delta 1.6i	Multipoint GM	Pg. 5

ENGLISH

- 1) Crank shaft sensor connector, perform connections as per diagram.
- 2) 3 PIN connector between Battery and Air Filter. ORANGE wire + 12 Volt ignition.
- 3) GROUND.
- 4) RED.
- 5) BLACK.
- 6) BLUE.
- 7) BLUE - YELLOW.
- 8) Change - over switch GAS position.
- 9) Throttle position sensor with 3 PIN connector. PIN C YELLOW - RED wire throttle position sensor signal.
- 10) Do not connect.

FRANÇAIS

- 1) Connecteur du senseur de point mort supérieur, effectuer les connexions comme indiqué sur le schéma.
- 2) Connecteur avec 3 PIN entre Batterie et filtre de l'air. Fil ORANGE + 12 Volt sous clef.
- 3) MASSE.
- 4) ROUGE.
- 5) NOIR.
- 6) BLEU.
- 7) BLEU - JAUNE.
- 8) Position GAZ du commutateur.
- 9) Potentiomètre papillon avec connecteur à 3 PIN. PIN C Fil JAUNE - ROUGE signal potentiomètre papillon.
- 10) Ne pas brancher.



DEUTSCH

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1) Verbinder des oberen Totpunkt - Sensors der Farben: Verbindung gemäß Schema ausführen. 2) 3 Pin - Verbinder zwischen Batterie und Luftfilter. ORANGEFARBENER Draht + 12 Volt unter dem Schlüssel. 3) ERDE. 4) ROT. 5) SCHWARZ. 6) BLAU. | <ol style="list-style-type: none"> 7) BLAU - GELB. 8) GAS - Stellung des Umschalters. 9) Drossel - Potentiometer mit 3 PIN - Verbinder. PIN C GELB - ROTTER Draht Drossel - Potentiometer - Signal. 10) Nicht verbinden. |
|---|--|

ESPAÑOL

- 1) Conector del sensor de punto muerto superior. Efectúen las conexiones como indicado en el esquema.
- 2) Conector 3 PIN entre batería y filtro del aire. Hilo NARANJO + 12 Voltios bajo llave.
- 3) MASA.
- 4) ROJO.
- 5) NEGRO.
- 6) AZUL.
- 7) AZUL - AMARILLO.
- 8) Posición GAS del conmutador.
- 9) Potenciómetro de mariposa con conector de 3 PIN. PIN C Hilo AMARILLO - ROJO indica el potenciómetro mariposa.
- 10) No conecten.

PORTUGUÊS

- 1) Conector do sensor de ponto morte superior executar as conexões segundo esquema.
- 2) Conector de 3 PIN entre a bateria e o filtro de ar. Fio COR DE LARANJA + 12 Volt fechado à chave.
- 3) MASSA.
- 4) VERMELHO.
- 5) PRETO.
- 6) AZUL.
- 7) AZUL - AMARELO.
- 8) Posição GÁS do comutador.
- 9) Potenciometro borboleta com conector a 3 PIN. PIN C Fio AMARELO - VERMELHO sinal potenciometro borboleta.
- 10) Não coligar.

ENGLISH

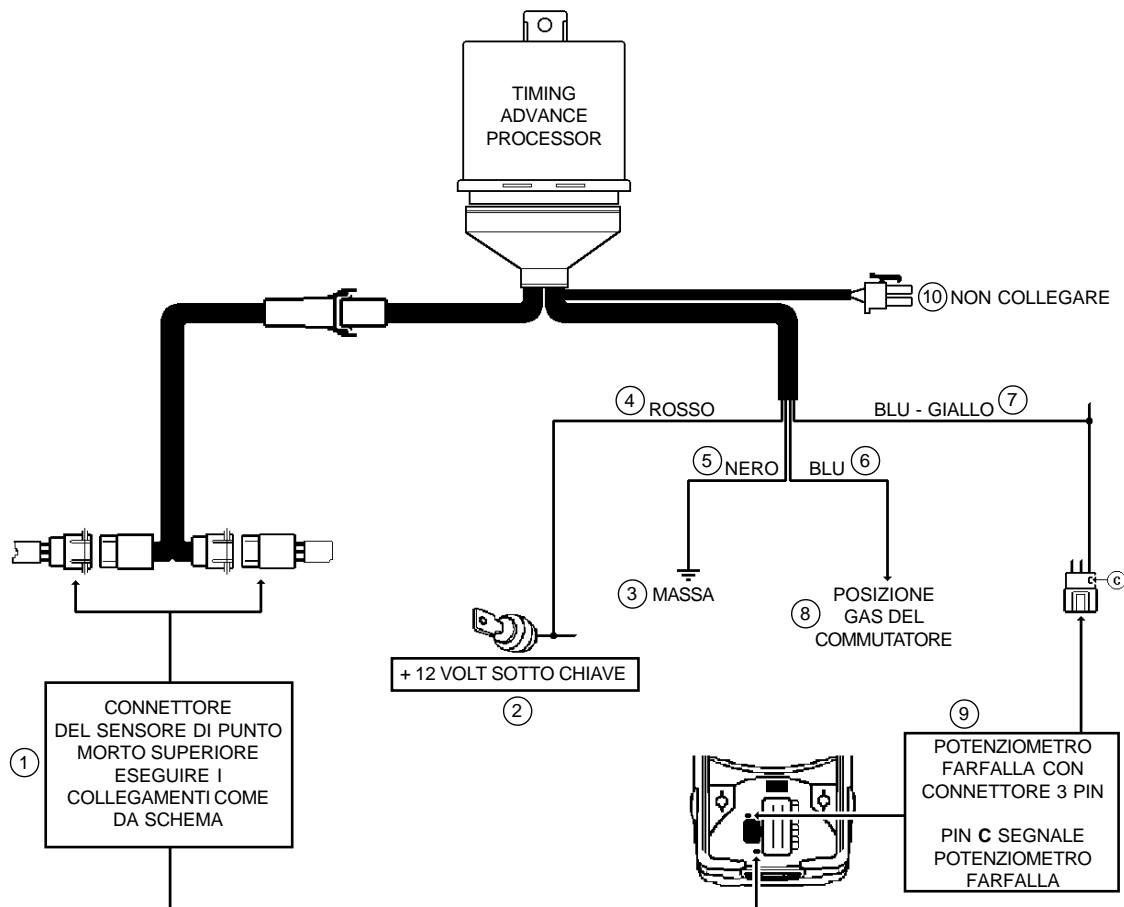
- 1) Crank shaft sensor connector, perform connections as per diagram.
- 2) + 12 Volt ignition.
- 3) GROUND.
- 4) RED.
- 5) BLACK.
- 6) BLUE.
- 7) BLUE - YELLOW.
- 8) Change - over switch GAS position.
- 9) Throttle position sensor with 3 PIN connector. PIN C throttle position sensor signal.
- 10) Do not connect.

FRANÇAIS

- 1) Connecteur du senseur de point mort supérieur, effectuer les connexions comme indiqué sur le schéma.
- 2) + 12 Volt sous clef.
- 3) MASSE.
- 4) ROUGE.
- 5) NOIR.
- 6) BLEU.
- 7) BLEU - JAUNE.
- 8) Position GAZ du commutateur.
- 9) Potentiomètre papillon avec connecteur à 3 PIN. PIN C signal potentiomètre papillon.
- 10) Ne pas brancher.

DEUTSCH

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1) Verbinder des oberen Totpunkt - Sensors der Farben: Verbindung gemäß Schema ausführen. 2) + 12 Volt unter dem Schlüssel. 3) ERDE. 4) ROT. 5) SCHWARZ. 6) BLAU. | <ol style="list-style-type: none"> 7) BLAU - GELB. 8) GAS - Stellung des Umschalters. 9) Drossel - Potentiometer mit 3 PIN - Verbinder. PIN C Drossel - Potentiometer - Signal. 10) Nicht verbinden. |
|--|--|



ESPAÑOL

- 1) Conector del sensor de punto muerto superior. Efectúen las conexiones como indicado en el esquema.
- 2) + 12 Voltios bajo llave.
- 3) MASA.
- 4) ROJO.
- 5) NEGRO.
- 6) AZUL.
- 7) AZUL - AMARILLO.
- 8) Posición GAS del conmutador.
- 9) Potenciómetro de mariposa con conector de 3 PIN. PIN C indica el potenciómetro mariposa.
- 10) No conecten.

PORTUGUÊS

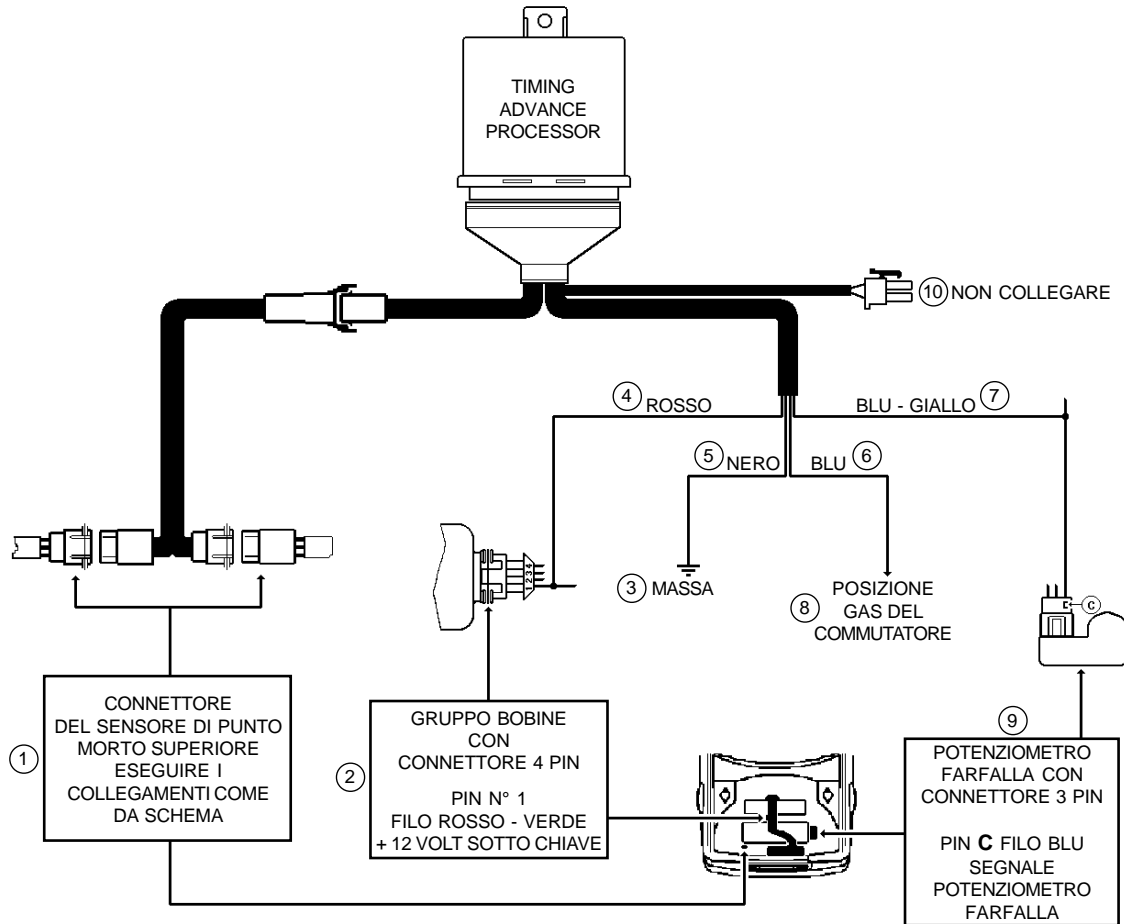
- 1) Conector do sensor de ponto morte superior executar as conexões segundo esquema.
- 2) + 12 Volt fechado à chave.
- 3) MASSA.
- 4) VERMELHO.
- 5) PRETO.
- 6) AZUL.
- 7) AZUL - AMARELO.
- 8) Posição GÁS do comutador.
- 9) Potenciometro borboleta com conector a 3 PIN. PIN C sinal potenciometro borboleta.
- 10) Não coligar.

ENGLISH

- 1) Crank shaft sensor connector, perform connections as per diagram.
- 2) Coil pack with 4 PIN connector. PIN Nr. 1 RED - GREEN wire + 12 Volt ignition.
- 3) GROUND.
- 4) RED.
- 5) BLACK.
- 6) BLUE.
- 7) BLUE - YELLOW.
- 8) Change - over switch GAS position.
- 9) Throttle position sensor with 3 PIN connector. PIN C BLUE wire throttle position sensor signal.
- 10) Do not connect.

FRANÇAIS

- 1) Connecteur du senseur de point mort supérieur effectuer les connexions comme indiqué sur le schéma.
- 2) Groupe bobines avec connecteur 4 PIN. PIN N° 1 Fil ROUGE - VERT + 12 Volt sous clef.
- 3) MASSE.
- 4) ROUGE.
- 5) NOIR.
- 6) BLEU.
- 7) BLEU - JAUNE.
- 8) Position GAZ du commutateur.
- 9) Potentiomètre papillon avec connecteur à 3 PIN. PIN C Fil BLEU signal potentiomètre papillon.
- 10) Ne pas brancher.



DEUTSCH

- 1) Verbinder des oberen Totpunkt - Sensors der Farben: Verbindung gemäß Schema ausführen.
- 2) Spulengruppe mit 4 PIN - Verbinder. PIN Nr. 1 ROT - GRÜNER Draht + 12 Volt unter dem Schlüssel.
- 3) ERDE.
- 4) ROT.
- 5) SCHWARZ.
- 6) BLAU.
- 7) BLAU - GELB.
- 8) GAS - Stellung des Umschalters.
- 9) Drossel - Potentiometer mit 3 PIN - Verbinder. PIN C BLAUER Draht Drossel - Potentiometer - Signal.
- 10) Nicht verbinden.

ESPAÑOL

- 1) Conector del sensor de punto muerto superior. Efectúen las conexiones como indicado en el esquema.
- 2) Grupo de bobinas con conector de 4 PIN. PIN N° 1 Hilo ROJO - VERDE + 12 Voltios bajo llave.
- 3) MASA.
- 4) ROJO.
- 5) NEGRO.
- 6) AZUL.
- 7) AZUL - AMARILLO.
- 8) Posición GAS del conmutador.
- 9) Potenciómetro de mariposa con conector de 3 PIN. PIN C Hilo AZUL indica el potenciómetro mariposa.
- 10) No conecten.

PORTUGUÊS

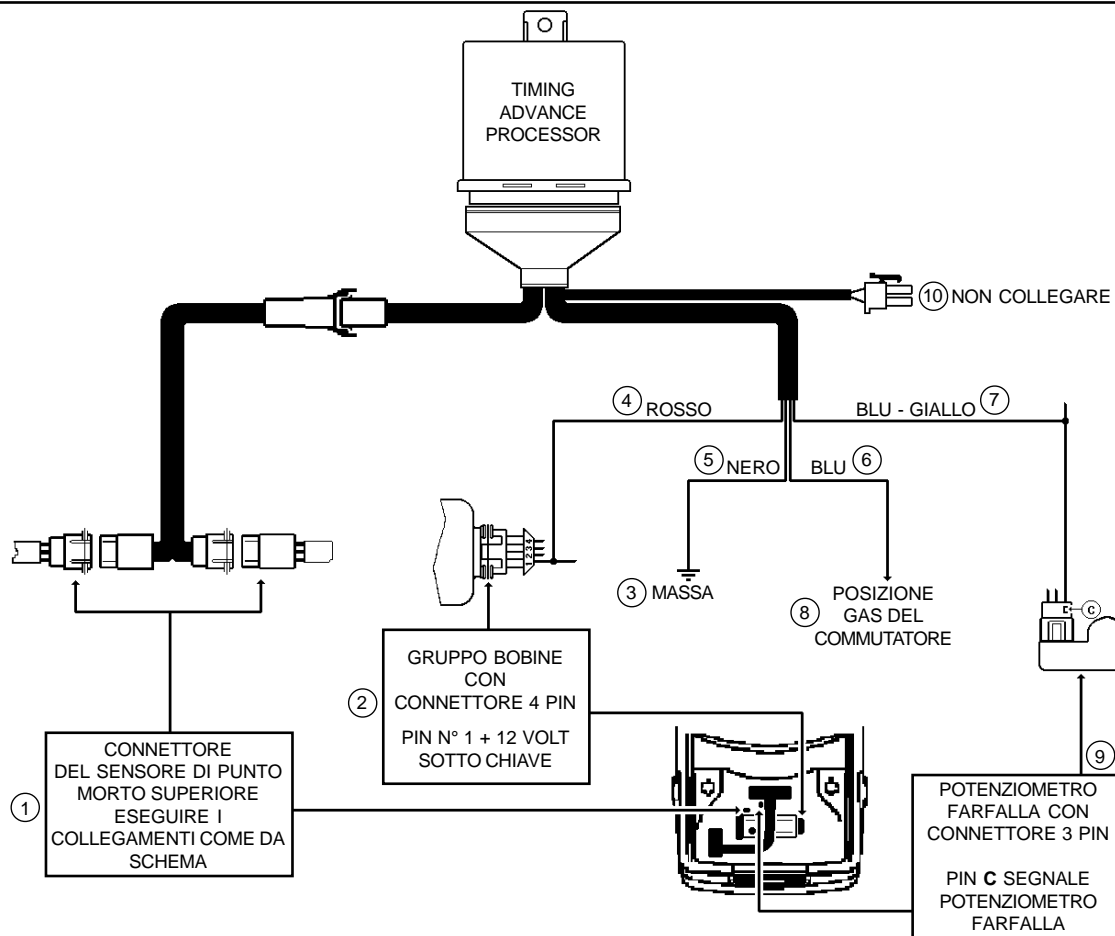
- 1) Conector do sensor de ponto morte superior executar as conexões segundo esquema.
- 2) Grupo bobine com conector 4 PIN. PIN N° 1 Fio VERMELHO - VERDE + 12 Volt fechado à chave.
- 3) MASSA.
- 4) VERMELHO.
- 5) PRETO.
- 6) AZUL.
- 7) AZUL - AMARELO.
- 8) Posição GÁS do comutador.
- 9) Potenciometro borboleta com conector a 3 PIN. PIN C Fio AZUL sinal potenciometro borboleta.
- 10) Não coligar.

ENGLISH

- 1) Crank shaft sensor connector, perform connections as per diagram.
- 2) Coil pack with 4 PIN connector. PIN Nr. 1 + 12 Volt ignition.
- 3) GROUND.
- 4) RED.
- 5) BLACK.
- 6) BLUE.
- 7) BLUE - YELLOW.
- 8) Change - over switch GAS position.
- 9) Throttle position sensor with 3 PIN connector. PIN C throttle position sensor signal.
- 10) Do not connect.

FRANÇAIS

- 1) Connecteur du senseur de point mort supérieur effectuer les connexions comme indiqué sur le schéma.
- 2) Groupe bobines avec connecteur 4 PIN. PIN N° 1 + 12 Volt sous clef.
- 3) MASSE.
- 4) ROUGE.
- 5) NOIR.
- 6) BLEU.
- 7) BLEU - JAUNE.
- 8) Position GAZ du commutateur.
- 9) Potentiomètre papillon avec connecteur à 3 PIN. PIN C signal potentiomètre papillon.
- 10) Ne pas brancher.



DEUTSCH

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1) Verbinder des oberen Totpunkt - Sensors der Farben: Verbindung gemäß Schema ausführen. 2) Spulengruppe mit 4 PIN - Verbinder. PIN Nr. 1 + 12 Volt unter dem Schlüssel. 3) ERDE. 4) ROT. 5) SCHWARZ. 6) BLAU. | <ol style="list-style-type: none"> 7) BLAU - GELB. 8) GAS - Stellung des Umschalters. 9) Drossel - Potentiometer mit 3 PIN - Verbinder. PIN C Drossel - Potentiometer - Signal. 10) Nicht verbinden. |
|--|--|

ESPAÑOL

- 1) Conector del sensor de punto muerto superior. Efectúen las conexiones como indicado en el esquema.
- 2) Grupo de bobinas con conector de 4 PIN. PIN N° 1 + 12 Voltios bajo llave.
- 3) MASA.
- 4) ROJO.
- 5) NEGRO.
- 6) AZUL.
- 7) AZUL - AMARILLO.
- 8) Posición GAS del conmutador.
- 9) Potenciómetro de mariposa con conector de 3 PIN. PIN C indica el potenciómetro mariposa.
- 10) No conecten.

PORTUGUÊS

- 1) Conector do sensor de ponto morte superior executar as conexões segundo esquema.
- 2) Grupo bobine com conector 4 PIN. PIN N° 1 + 12 Volt fechado à chave.
- 3) MASSA.
- 4) VERMELHO.
- 5) PRETO.
- 6) AZUL.
- 7) AZUL - AMARELO.
- 8) Posição GÁS do comutador.
- 9) Potenciometro borboleta com conector a 3 PIN. PIN C sinal potenciometro borboleta.
- 10) Não coligar.

